



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
9 de julio de 2007
Español
Original: inglés

Para información*

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Segundo período ordinario de sesiones de 2007

5 a 7 de septiembre de 2007

Informe financiero y estados de cuentas provisionales para el año terminado el 31 de diciembre de 2006, primer año del bienio 2006-2007

Resumen

El presente documento, que se presenta para información de la Junta Ejecutiva, contiene el informe financiero sobre las cuentas del UNICEF correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006, primer año del bienio 2006-2007. El documento comprende el informe financiero, 10 estados de cuentas y un cuadro, en que se resumen los resultados financieros de las transacciones efectuadas en 2006. El documento se ha preparado en cumplimiento de la resolución 50/204 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1995, utilizando los formatos convenidos por la Junta de los Jefes Ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación, para lograr la armonización de la presentación de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas. En las notas sobre los estados financieros figura un resumen de los principales principios contables y otros datos.

* El presente informe se presenta a la Junta Ejecutiva a título informativo únicamente y sólo se examinará si lo solicita específicamente un miembro de la Junta.



Índice

	<i>Página</i>
Siglas	3
I. Informe financiero provisional correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006	4
II. Estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006.....	6
Estado de cuentas I Estado de ingresos y gastos y cambios de las reservas y los saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006	6
Estado de cuentas II Estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2006	7
Estado de cuentas III Estado de las corrientes de efectivo correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006	8
Estado de cuentas IV Estado de las consignaciones correspondientes al bienio 2006-2007 al 31 de diciembre de 2006.....	9
Estado de cuentas V Totalidad de los recursos financieros para el año terminado el 31 de diciembre de 2006	10
Estado de cuentas VI Situación de la financiación de los recursos ordinarios, los fondos complementarios y los recursos para socorro de emergencia y rehabilitación aprobados al 31 de diciembre de 2006	11
Estado de cuentas VII Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de los programas aprobados financiados con recursos ordinarios, fondos complementarios y fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006.....	12
Estado de cuentas VII-1 Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de recursos ordinarios para programas aprobados correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006....	16
Estado de cuentas VII-2 Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de fondos complementarios para programas aprobados correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006	20
Estado de cuentas VII-3 Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados financiados con fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006	24
Notas sobre los estados financieros	27
Cuadro de los estados financieros: contribuciones recibidas o prometidas para el año que terminó el 31 de diciembre de 2006	40

Siglas

ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)
AGFUND	Programa del Golfo Árabe para las Organizaciones de Desarrollo de las Naciones Unidas
CCPPNU	Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas
CICR	Comité Internacional de la Cruz Roja
CIDA	Organismo Canadiense de Desarrollo Nacional
DOMP	Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz
FICR	Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
GAVI	Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización
MINUEE	Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea
NORAD	Organismo Noruego de Desarrollo Internacional
OCAH	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organizaciones no gubernamentales
ONUSIDA	Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida
OOPS	Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente
OPEP	Organización de Países Exportadores de Petróleo
OSDI	Organismo Sueco de Desarrollo Internacional
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNOPS	Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

I. Informe financiero provisional correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006

Introducción

1. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) presenta a continuación su informe financiero, acompañado de 10 estados de cuentas y un cuadro. De dichos estados, los estados I, II, III y IV se presentan en consonancia con los formatos convenidos por la Junta de los Jefes Ejecutivos para la Coordinación con el fin de lograr la armonización de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas. En el informe financiero se presentan los resultados financieros de las actividades del UNICEF en 2006. En los párrafos que figuran a continuación se resumen los aspectos más importantes.

Ingresos

2. Los ingresos del UNICEF en 2006 ascendieron a 2.768 millones de dólares. Prácticamente todos los gobiernos de los países industrializados y los países en desarrollo hicieron contribuciones al UNICEF en 2006. Los ingresos comprendieron 1.043 millones de dólares para los recursos ordinarios, 1.125 millones de dólares para otros recursos (ordinarios) y 600 millones de dólares en contribuciones para otros recursos (de emergencia). El desglose de los ingresos del UNICEF por fuentes es el siguiente: el 58% (1.600 millones de dólares) procedió de los gobiernos, el 29% (800 millones de dólares) comprende sumas obtenidas en campañas de recaudación de fondos, ingresos procedentes de la venta de tarjetas de felicitación y donaciones de particulares, y el 7% (190 millones de dólares) de fuentes diversas, incluidos los intereses y la revalorización del activo y el pasivo en función de las fluctuaciones de los tipos de cambio. La suma de 178 millones de dólares (6%) procedió de arreglos interinstitucionales.

Gastos

3. Los gastos del UNICEF en 2006 fueron de 2.337 millones de dólares. Esa suma comprendió 676 millones de dólares que corresponden a la cooperación prestada a los programas con cargo a los recursos ordinarios, 913 millones de dólares por concepto de la cooperación prestada a los programas con cargo a otros recursos (ordinarios) y 672 millones de dólares para otros recursos (de emergencia). Los demás gastos, que ascendieron a 65 millones de dólares, correspondieron a gestión y administración, y 11 millones a seguridad.

Apoyo a las entregas

4. En 2006 el UNICEF prestó apoyo a entregas en nombre de terceros por valor de 274 millones de dólares. Esas entregas no se incluyen en las cuentas financieras del UNICEF, aunque se tramitaron por conducto de las estructuras administrativas de la organización.

Fondos fiduciarios

5. Las cuentas especiales de fondos fiduciarios que no están relacionadas con programas aprobados por la Junta Ejecutiva del UNICEF no se asientan como ingresos y gastos en las cuentas financieras del UNICEF. Esos fondos se destinan principalmente a sufragar el costo de los bienes y servicios adquiridos y suministrados por el UNICEF a cuenta de los gobiernos, otros organismos del sistema de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales (ONG), a título reembolsable. En 2006, el UNICEF recibió para esas cuentas de fondos fiduciarios 820 millones de dólares en efectivo. Los gastos y obligaciones imputables a esas cuentas ascendieron a 829 millones de dólares.

Tenencias en efectivo

6. El UNICEF tiene un total de 2.448 millones de dólares en efectivo (que incluye también los saldos no utilizados de las cuentas de fondos fiduciarios que ascienden a 342 millones de dólares). La suma de 2.447 millones de dólares depositada en bancos de primera clase comprende 2.355 millones de dólares en cuentas de depósito a plazo fijo que devengan intereses y 92 millones de dólares en cuentas corrientes. El total de las tenencias en efectivo asciende a 1 millón de dólares.

Programas aprobados

7. Durante 2006, la Junta Ejecutiva aprobó un total de 3.250 millones de dólares para nuevos programas en pro de la infancia en los países con que coopera el UNICEF, y para proyectos regionales e interregionales. Esa suma comprende 1.430 millones de dólares en programas que se han de financiar con cargo a los recursos ordinarios del UNICEF y 1.218 millones de dólares para proyectos que la Junta declaró merecedores de apoyo y que se financiaron con cargo a fondos complementarios comprometidos en 2006. El total comprende también 602 millones de dólares para proyectos financiados con promesas de contribuciones para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación.

(Firmado) Ann M. Veneman

Directora Ejecutiva

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

II. Estados financieros Estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006

Estado de cuentas I

Estado de ingresos y gastos y cambios de las reservas y los saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

		2006				2005	
		Recursos ordinarios	Otros recursos		Total	Total	
			Fondos comple- mentarios	Socorro de emergencia y rehabilitación			
Ingresos							
Contribuciones voluntarias							
Contribuciones de gobiernos	(cuadro 1)	465 720	814 183	333 554	1 613 457	1 418 195	
<i>Menos:</i> transferencia al presupuesto de apoyo	(nota 3)	(13 093)			(13 093)	(15 264)	
		452 627	814 183	333 554	1 600 364	1 402 931	
Contribuciones de fuentes no gubernamentales/sector privado	(cuadro 1)	7 836	260 145	138 843	406 824	876 123	
División del Sector Privado	(nota 4)	392 553			392 553	288 565	
Fondos recibidos en virtud de arreglos interinstitucionales	(cuadro 1)		50 089	128 010	178 099	124 545	
Otros ingresos							
Ingresos por concepto de intereses		122 516			122 516	68 062	
Ingresos diversos	(nota 5)	53 278			53 278	29 406	
Ajustes por conversión de monedas		14 216			14 216	(42 898)	
Total de ingresos		1 043 026	1 124 417	600 407	2 767 850	2 746 734	
Gastos							
Asistencia a los programas		533 138	913 221	672 319	2 118 678	1 965 506	
Apoyo a los programas	(estado de cuentas IV)	142 314			142 314	137 230	
Total de la cooperación con los programas		675 452	913 221	672 319	2 260 992	2 102 736	
Gestión y administración	(estado de cuentas IV)	64 602			64 602	88 383	
Seguridad	(estado de cuentas IV)	11 149			11 149		
Total de gastos		751 203	913 221	672 319	2 336 743	2 191 119	
Exceso (déficit) de los ingresos respecto de los gastos		291 823	211 196	(71 912)	431 107	555 615	
Paso a pérdidas y ganancias	(nota 6)	798	3 074	2 709	6 581	6 305	
Exceso (déficit) de los ingresos respecto de los gastos en cifras netas		291 025	208 122	(74 621)	424 526	549 310	
Saldos de las reservas al 1° enero		89 081			89 081	69 055	
Transferencia a las reservas para el seguro médico después de la separación del servicio	(nota 7)	(30 000)			(30 000)	(20 000)	
Transferencia a la reserva para el fondo de separación del servicio	(nota 7)	(10 000)			(10 000)		
Aumento de las reservas	(nota 7)	45 774			45 774	20 026	
Saldos de los fondos al 1° de enero		547 284	652 190	703 875	1 903 349	1 374 039	
Reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre		933 164	860 312	629 254	2 422 730	1 992 430	

Las notas adjuntas forman parte integrante del presente estado de cuentas y deben leerse con él.

(Firmado) Terry **Brown**
Contralor

Estado de cuentas II
**Estado del activo, el pasivo y las reservas y los saldos de los fondos
 al 31 de diciembre de 2006**

(En miles de dólares EE.UU.)

		2006	2005
Activo			
Fondos en efectivo y depósitos a plazo fijo	(nota 8)	1 708 039	2 194 511
Inversiones	(nota 9)	740 000	
Cuentas por cobrar			
Contribuciones por recibir	(nota 10)	261 051	187 049
<i>Menos:</i> Reserva para contribuciones incobrables	(nota 11)	(5 000)	(5 000)
		256 051	182 049
Contribuciones por recibir en cifras netas			
Otras cuentas por cobrar	(nota 12)	444 180	353 319
Existencias	(nota 13)	32 176	25 542
Locales y equipo	(nota 14)	16 340	15 821
Total del activo		3 196 786	2 771 242
Pasivo			
Contribuciones recibidas por anticipado	(nota 15)	13 272	18 058
Obligaciones por liquidar	(nota 16)	229 740	283 727
Cuentas por pagar	(nota 17)	144 380	100 873
Fondos fiduciarios	(nota 18)	342 244	336 585
Planes de seguro médico	(nota 19)	44 420	39 569
Total del pasivo		774 056	778 812
Reservas y saldos de los fondos			
Reservas			
Para servicios de adquisición, gastos de personal y gastos conexos	(nota 7)	2 000	2 000
Para seguros	(nota 7)	115	115
Para activos de capital	(nota 7)	27 016	26 966
Para seguro médico después del servicio	(nota 7)	90 000	60 000
Para el fondo de separación del servicio	(nota 7)	15 724	
Total de las reservas		134 855	89 081
Saldos de los fondos			
Recursos ordinarios		798 309	547 284
Fondos complementarios		860 312	652 190
Socorro de emergencia y rehabilitación		629 254	703 875
Total de los saldos de los fondos		2 287 875	1 903 349
Total de las reservas y los saldos de los fondos		2 422 730	1 992 430
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos		3 196 786	2 771 242

Las notas adjuntas forman parte integrante del presente estado de cuentas y deben leerse con él.

(Firmado) Terry **Brown**
 Contralor

Estado de cuentas III
**Estado de las corrientes de efectivo correspondientes al año terminado
el 31 de diciembre de 2006**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Corrientes de efectivo procedentes de las actividades operacionales		
Exceso de los ingresos respecto de los gastos (exceso de los gastos respecto de los ingresos) en cifras netas	424 526	549 310
(Aumento) disminución por concepto de contribuciones por recibir	(74 002)	88 159
(Aumento) por concepto de otras cuentas por cobrar	(90 861)	(18 386)
(Aumento) disminución por concepto de otros elementos del activo	(6 634)	457
Aumento (disminución) por concepto de contribuciones recibidas por anticipado	(4 786)	10 241
Aumento por concepto de cuentas por pagar	48 358	35 206
Aumento (disminución) por concepto de obligaciones por liquidar	(53 987)	145 698
<i>Menos:</i> Economías o cancelaciones respecto de los gastos en períodos anteriores	(20 377)	(3 176)
<i>Menos:</i> Ingresos por concepto de intereses	(122 516)	(68 062)
Efectivo en cifras netas procedente de las actividades operacionales	99 721	739 447
Corrientes de efectivo procedentes de actividades de inversión y financiación		
Aumento por concepto de los saldos de los fondos y cuentas de fondos fiduciarios	5 659	50 564
(Aumento) por concepto de inversiones	(740 000)	
<i>Más:</i> Ingresos por concepto de intereses	122 516	68 062
Efectivo en cifras netas procedente de actividades de inversión y financiación	(611 825)	118 626
Corrientes de efectivo procedentes de otras fuentes		
(Aumento) por concepto de terrenos y locales	(519)	(457)
Economías o cancelaciones respecto de los gastos de períodos anteriores	20 377	3 176
Transferencia a la reserva para seguro médico después del servicio	30 000	20 000
Transferencia a la reserva para el fondo de separación del servicio	10 000	
Transferencia de los recursos ordinarios	(40 000)	(20 000)
Aumento por concepto del fondo de separación del servicio	5 774	26
Efectivo en cifras netas procedente de otras fuentes	25 632	2 745
Aumento en valores netos por concepto de efectivo y depósitos a plazo fijo	(486 472)	860 818
Efectivo y depósitos a plazo fijo al 1º de enero	2 194 511	1 333 693
Efectivo y depósitos a plazo fijo al 31 de diciembre	1 708 039	2 194 511

Estado de cuentas IV

Estado de las consignaciones correspondientes al bienio 2006-2007 al 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

	Consignaciones			Gastos ^a				Consignaciones no utilizadas	
	Consignaciones iniciales	Consignaciones complementarias	Transferencias/ajustes	Consignaciones revisadas	Servicios de apoyo a los programas	Gestión y administración	Seguridad		Total
Apoyo a los programas									
Oficinas de países y regionales	390 257	0	(740)	389 517	175 189	0	0	175 189	214 328
Sede	114 365	1 000	462	115 827	52 739	0	0	52 739	63 088
Subtotal	504 622	1 000	(278)	505 344	227 928	0	0	227 928	277 416
Gestión y administración	242 172	0	278	242 450	0	109 620	0	109 620	132 830
Subtotal	746 794	1 000	0	747 794	227 928	109 620	0	337 548	410 246
Seguridad	26 204	0	0	26 204	0	0	11 149	11 149	15 055
Total	772 998	1 000	0	773 998	227 928	109 620	11 149	348 697	425 301
^a Gastos					227 928	109 620	11 149	348 697	
<i>Menos:</i> Reembolsos de las actividades de embalaje y montaje					6 345			6 345	
Reintegros de proyectos financiados con cargo a fondos complementarios ^b					43 236	20 346		63 582	
Reintegros de proyectos financiados con cargo a fondos de socorro de emergencia y rehabilitación ^b					31 291	14 725		46 016	
Comisiones de los organismos por concepto de la administración de cuentas de fondos fiduciarios no relacionadas con las adquisiciones y funcionarios subalternos del cuadro orgánico						1 596		1 596	
Contribuciones del gobierno a la financiación de los gastos locales					299			299	
Transferencia de ingresos por concepto de reembolso del impuesto sobre la renta					4 443	8 351		12 794	
Subtotal					85 614	45 018		130 632	
Cifra neta: gastos (estado de cuentas I)					142 314	64 602	11 149	218 065	

^b Las cifras se representan de conformidad con la preparación del presupuesto de apoyo para el bienio 2006-2007.

Estado de cuentas V

Totalidad de los recursos financieros para el año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006					2005
	Recursos ordinarios	Otros recursos		Fondos fiduciarios	Total	Total
		Fondos complementarios	Socorro de emergencia y rehabilitación			
Saldos iniciales	547 284	652 190	703 875	331 892	2 235 241	1 653 893
Ingresos/sumas percibidas	1 043 026	1 124 417	600 407	820 370	3 588 220	3 513 603
Fondos disponibles	1 590 310	1 776 607	1 304 282	1 152 262	5 823 461	5 167 496
Gastos/desembolsos	751 203	913 221	672 319	828 670	3 165 413	2 905 950
Paso a pérdidas y ganancias/ajustes efectuados en períodos anteriores	798	3 074	2 709		6 581	6 305
Transferencia a la reserva para seguro médico después del servicio	30 000				30 000	20 000
Transferencia a la reserva para el fondo de separación del servicio	10 000				10 000	
Saldos finales	798 309	860 312	629 254	323 592	2 611 467	2 235 241

Estado de cuentas VI
**Situación de la financiación de los recursos ordinarios, los fondos complementarios
 y los recursos para socorro de emergencia y rehabilitación aprobados
 al 31 de diciembre de 2006**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Otros recursos</i>			<i>Total</i>
	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Fondos complementarios</i>	<i>Socorro de emergencia y rehabilitación</i>	
Saldos no utilizados de los programas al 1° de enero de 2006	1 100 526	928 222	721 983	2 750 731
Aprobados en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva ^a				
Nuevos programas	1 329 649			1 329 649
Aprobados entre los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva ^b	100 025	1 218 144	602 453	1 920 622
Promesas pasadas a pérdidas y ganancias		(3 074)	(2 709)	(5 783)
Reintegros al presupuesto	(130 632)			(130 632)
Subtotal	2 399 568	2 143 292	1 321 727	5 864 587
Gastos	751 203	913 221	672 319	2 336 743
Saldos no utilizados de los programas al 31 de diciembre de 2006	1 648 365	1 230 071	649 408	3 527 844
Saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2006	798 309	860 312	629 254	2 287 875
Gastos que han de financiarse con cargo a ingresos futuros	850 056	369 759	20 154	1 239 969

^a E/ICEF/2006/AB/L.1 y Corr.1 (decisión 2006/2); E/ICEF/2004/7/Rev.1, E/ICEF/2004/AB/L.2 y E/ICEF/2005/AB/L.3 (decisión 2005/16); E/ICEF/2006/AB/L.10 y E/ICEF/2006/AB/L.9 (decisión 2006/17); E/ICEF/2006/P/L.1 (decisión 2006/1); E/ICEF/2006/P/L.2 a E/ICEF/2006/P/L.26 y E/ICEF/2006/P/L.35 a E/ICEF/2006/P/L.61 (decisiones 2006/10 y 2006/13); E/ICEF/2006/P/L.62 (decisión 2006/16); E/ICEF/2006/P/L.63 (decisión 2006/14); E/ICEF/2005/13 (decisión 2005/14); decisión 2005/5 (recursos ordinarios adicionales para 2005 y 2006); y decisión 2006/11 (recursos ordinarios adicionales para 2006 y 2007).

^b Habilitaciones para el presupuesto por programas de 2006 derivadas de los ingresos de la División del Sector Privado y los recursos ordinarios asignados a proyectos sin financiación con cargo a otros recursos.

Estado de cuentas VII
Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de los programas aprobados financiados con recursos ordinarios, fondos complementarios y fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
África					
Angola	36 733	40 803	77 536	41 881	35 655
Benin	9 852	24 798	34 650	11 354	23 296
Botswana	3 029	3 090	6 119	2 197	3 922
Burkina Faso	39 301	5 255	44 556	12 388	32 168
Burundi	16 806	21 640	38 446	25 270	13 176
Cabo Verde	4 047	37	4 084	634	3 450
Camerún	8 993	5 142	14 135	7 140	6 995
Chad	30 222	18 109	48 331	20 214	28 117
Comoras	3 309	2 016	5 325	2 273	3 052
Congo	7 183	3 408	10 591	5 297	5 294
Cote d'Ivoire	12 085	16 384	28 469	17 709	10 760
Eritrea	9 380	26 617	35 997	17 810	18 187
Etiopía	38 453	211 451	249 904	81 885	168 019
Gabón	828	4 688	5 516	1 756	3 760
Gambia	2 248	6 253	8 501	2 066	6 435
Ghana	23 434	24 320	47 754	26 821	20 933
Guinea	6 742	25 957	32 699	8 407	24 292
Guinea-Bissau	6 446	4 076	10 522	5 964	4 558
Guinea Ecuatorial	1 852	1 561	3 413	1 315	2 098
Kenya	30 729	31 734	62 463	29 405	33 058
Lesotho	4 417	5 644	10 061	5 000	5 061
Liberia	18 145	24 382	42 527	26 424	16 103
Madagascar	25 275	10 204	35 479	11 972	23 507
Malawi	23 386	29 563	52 949	26 187	26 762
Mali	14 728	14 253	28 981	14 995	13 986
Mauricio	28	(6)	22		22
Mauritania	6 301	3 825	10 126	5 272	4 854
Mozambique	20 743	74 722	95 465	25 380	70 085
Namibia	6 764	3 823	10 587	4 344	6 243
Níger	21 133	28 906	50 039	28 977	21 062
Nigeria	146 345	40 845	187 190	94 434	92 756
República Centroafricana	5 610	19 286	24 896	7 248	17 648
República Democrática del Congo	64 879	106 448	171 327	103 407	67 920
República Unida de Tanzania	24 560	58 256	82 816	22 222	60 594
Rwanda	8 776	12 781	21 557	10 638	10 919
Santo Tomé y Príncipe	953	3 426	4 379	1 010	3 369
Senegal	11 657	21 324	32 981	9 947	23 034
Sierra Leona	13 921	15 844	29 765	14 966	14 799
Somalia	40 252	45 710	85 962	53 009	32 953
Sudáfrica	6 445	11 381	17 826	7 304	10 522
Swazilandia	6 757	5 295	12 052	4 861	7 191
Togo	4 683	3 334	8 017	3 536	4 481
Uganda	60 414	54 846	115 260	54 140	61 120

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Zambia	11 724	26 379	38 103	10 401	27 702
Zimbabwe	14 551	45 947	60 498	19 514	40 984
Proyectos regionales	6 613	1 548	8 161	2 348	5 813
Total para la zona	860 732	1 145 305	2 006 037	889 322	1 116 715
Las Américas y el Caribe					
Argentina	3 846	2 626	6 472	3 089	3 383
Barbados	266		266		266
Belice	675	3 414	4 089	717	3 372
Bolivia	15 966	3 299	19 265	7 644	11 621
Brasil	5 823	17 426	23 249	11 760	11 489
Chile	1 017	1 532	2 549	979	1 570
Colombia	6 189	6 438	12 627	6 058	6 569
Costa Rica	801	593	1 394	603	791
Cuba	1 433	1 679	3 112	1 389	1 723
Ecuador	3 822	2 568	6 390	3 032	3 358
El Salvador	2 989	4 874	7 863	2 857	5 006
Guatemala	12 952	2 753	15 705	6 797	8 908
Guyana	4 845	1 337	6 182	1 596	4 586
Haití	10 848	12 087	22 935	11 171	11 764
Honduras	2 579	6 695	9 274	2 339	6 935
Jamaica	1 659	5 136	6 795	1 761	5 034
México	4 573	4 925	9 498	5 127	4 371
Nicaragua	6 099	3 310	9 409	4 845	4 564
Panamá	750	2 456	3 206	788	2 418
Paraguay	1 097	5 174	6 271	1 649	4 622
Perú	5 801	2 830	8 631	2 759	5 872
República Dominicana	1 923	4 193	6 116	1 397	4 719
Suriname	1 877		1 877		1 877
Uruguay	1 886	616	2 502	842	1 660
Venezuela	930	2 795	3 725	1 415	2 310
Proyectos regionales	6 052	10 732	16 784	6 275	10 509
Total para la zona	106 698	109 488	216 186	86 889	129 297
Asia oriental y el Pacífico					
Camboya	43 817	32 521	76 338	22 497	53 841
China	69 430	10 517	79 947	18 248	61 699
Filipinas	34 985	5 696	40 681	13 803	26 878
Indonesia	279 789	107 043	386 832	99 870	286 962
Malasia	4 467	51	4 518	2 058	2 460
Mongolia	2 062	6 057	8 119	1 955	6 164
Myanmar	57 176	17 946	75 122	26 537	48 585
Países insulares del Pacífico	7 323	5 186	12 509	5 410	7 099
Papua Nueva Guinea	9 659	3 301	12 960	4 516	8 444
República Democrática Popular Lao	6 034	16 886	22 920	8 492	14 428
República Popular Democrática de Corea	4 872	10 741	15 613	8 731	6 882
Tailandia	20 852	8 411	29 263	10 367	18 896
Timor-Leste	9 932	10 441	20 373	10 985	9 388

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Viet Nam	29 973	7 719	37 692	12 450	25 242
Proyectos regionales	4 163	(253)	3 910	1 356	2 554
Total para la zona	584 534	242 263	826 797	247 275	579 522
Asia meridional					
Afganistán	66 741	40 768	107 509	54 570	52 939
Bangladesh	126 083	38 967	165 050	29 191	135 859
Bhután	2 284	3 318	5 602	2 455	3 147
India	148 241	71 295	219 536	113 767	105 769
Maldivas	33 474	2 413	35 887	16 362	19 525
Nepal	14 672	16 879	31 551	18 062	13 489
Pakistán	92 978	116 150	209 128	96 458	112 670
Sri Lanka	127 704	24 022	151 726	53 024	98 702
Proyectos regionales	3 270	(332)	2 938	1 148	1 790
Total para la zona	615 447	313 480	928 927	385 037	543 890
Oriente Medio y África del Norte					
Argelia ^a	1 878	5 916	7 794	1 566	6 228
Djibouti	2 880	4 638	7 518	3 846	3 672
Egipto	9 862	21 009	30 871	9 363	21 508
Irán (República Islámica del)	16 179	1 950	18 129	8 746	9 383
Iraq	47 719	41 903	89 622	58 484	31 138
Jordania	2 161	817	2 978	1 378	1 600
Kuwait	30		30		30
Líbano	1 064	32 993	34 057	13 415	20 642
Marruecos	3 288	9 628	12 916	3 140	9 776
Omán	393	750	1 143	468	675
República Árabe Siria	1 961	6 511	8 472	2 078	6 394
Sudán	81 057	153 357	234 414	149 861	84 553
Túnez	1 114	3 847	4 961	981	3 980
Yemen	16 973	29 116	46 089	13 574	32 515
Niños y madres palestinos	20 203	21 361	41 564	22 540	19 024
Proyectos regionales	12 396	983	13 379	6 166	7 213
Total para la zona	219 158	334 779	553 937	295 606	258 331
Europa central y oriental, Comunidad de Estados Independientes y Estados bálticos					
Albania	8 692	1 031	9 723	3 497	6 226
Armenia ^a	3 750	1 071	4 821	1 418	3 403
Azerbaiyán	5 734	622	6 356	2 528	3 828
Belarús	3 727	207	3 934	943	2 991
Bosnia y Herzegovina	5 277	2 061	7 338	2 862	4 476
Bulgaria	2 980	665	3 645	786	2 859
Croacia	866	877	1 743	752	991
ex República Yugoslava de Macedonia	4 558	1 125	5 683	1 680	4 003
Federación de Rusia	8 686	21 164	29 850	11 000	18 850
Georgia	5 105	1 032	6 137	2 043	4 094

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Kazajstán	5 568	2 117	7 685	1 685	6 000
Kirguistán	4 784	1 178	5 962	1 468	4 494
Kosovo (Serbia)	1 367	1 218	2 585	1 260	1 325
República de Moldova	7 447	5 653	13 100	4 245	8 855
República de Montenegro		1 803	1 803		1 803
Rumania	4 606	2 768	7 374	2 803	4 571
Serbia	6 476	2 513	8 989	2 983	6 006
Tayikistán	6 058	2 459	8 517	3 865	4 652
Turkmenistán	3 819	1 141	4 960	1 526	3 434
Turquía	14 704	2 201	16 905	5 868	11 037
Ucrania	5 322	3 898	9 220	2 358	6 862
Uzbekistán	8 123	907	9 030	3 285	5 745
Yugoslavia (ex)	24	(22)	2		2
Proyectos regionales	8 479	(327)	8 152	(4)	8 156
Total para la zona	126 152	57 362	183 514	58 851	124 663
Asistencia general					
Gripe aviar		9 894	9 894	4 694	5 200
Fondo para programas de emergencia	50 711	77 130	127 841	21 275	106 566
Inmunización	5 840	1 383	7 223	2 777	4 446
Programas multinacionales	147 949	200 005	347 954	124 672	223 282
Centro de Investigaciones Innocenti	7 910	5 001	12 911	2 280	10 631
Total de la asistencia general	212 410	293 413	505 823	155 698	350 125
Total de la asistencia a los programas	2 725 131	2 496 090	5 221 221	2 118 678	3 102 543
Servicios de apoyo a los programas	17 378	487 966	505 344	142 314	363 030
Gestión y administración	8 222	234 228	242 450	64 602	177 848
Seguridad		26 204	26 204	11 149	15 055
Reintegros al presupuesto		(130 632)	(130 632)		(130 632)
Total del presupuesto	25 600	617 766	643 366	218 065	425 301
Total de la cooperación	2 750 731	3 113 856	5 864 587	2 336 743	3 527 844

^a Saldos de programas aprobados no utilizados a enero de 2006 reclasificados para corregir los saldos al 31 de diciembre de 2005 del estado de cuentas publicado correspondiente a Argelia y Armenia.

Estado de cuentas VII-1
Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de recursos ordinarios para programas aprobados correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
África					
Angola	16 380	3 281	19 661	10 208	9 453
Benin	5 431	2 817	8 248	4 264	3 984
Botswana	1 626	30	1 656	999	657
Burkina Faso	34 710	700	35 410	7 243	28 167
Burundi	9 217	3 962	13 179	7 867	5 312
Cabo Verde	3 568		3 568	641	2 927
Camerún	6 198	1 200	7 398	3 486	3 912
Chad	19 816	1 500	21 316	4 996	16 320
Comoras	1 322	216	1 538	805	733
Congo	3 204		3 204	1 692	1 512
Côte d'Ivoire	7 425	3 236	10 661	5 573	5 088
Eritrea	2 399	9 425	11 824	2 432	9 392
Etiopía	22 551	126 698	149 249	24 516	124 733
Gabón	653	3 075	3 728	625	3 103
Gambia	1 345	4 873	6 218	1 194	5 024
Ghana	18 847	977	19 824	4 478	15 346
Guinea	4 004	18 380	22 384	4 382	18 002
Guinea-Bissau	3 570	202	3 772	1 895	1 877
Guinea Ecuatorial	744	786	1 530	742	788
Kenya	16 769	1 240	18 009	6 344	11 665
Lesotho	1 748	1 261	3 009	1 111	1 898
Liberia	3 921	4 326	8 247	4 049	4 198
Madagascar	21 097	500	21 597	6 239	15 358
Malawi	6 413	9 753	16 166	7 820	8 346
Malí	8 360	9 299	17 659	9 529	8 130
Mauricio	25		25		25
Mauritania	3 531	50	3 581	1 821	1 760
Mozambique	9 291	23 725	33 016	9 448	23 568
Namibia	3 658	600	4 258	1 530	2 728
Níger	11 268	10 631	21 899	12 150	9 749
Nigeria	44 302	12 685	56 987	31 129	25 858
República Centroafricana	2 660	12 356	15 016	2 632	12 384
República Democrática del Congo	44 781	6 286	51 067	26 124	24 943
República Unida de Tanzania	13985	47 932	61 917	12 846	49 071
Rwanda	4 981	7 502	12 483	6 058	6 425
Santo Tomé y Príncipe	635	3 315	3 950	650	3 300
Senegal	3 993	16 539	20 532	3 967	16 565
Sierra Leona	4 735	5 787	10 522	5 249	5 273
Somalia	11 968	2 283	14 251	7 327	6 924
Sudáfrica	1 406	3 988	5 394	1 164	4 230
Swazilandia	3 771	1 000	4 771	988	3 783
Togo	2 719	2 304	5 023	2 198	2 825

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Uganda	43 134		43 134	10 356	32 778
Zambia	5 304	22 372	27 676	5 749	21 927
Zimbabwe	2 414	12 817	15 231	2 509	12 722
Total para la zona	439 879	399 909	839 788	267 025	572 763
Las Américas y el Caribe					
Argentina	2 043		2 043	615	1 428
Belice	652	3 080	3 732	621	3 111
Bolivia	2 225	612	2 837	1 452	1 385
Brasil	865	5 552	6 417	1 656	4 761
Chile	726	300	1 026	421	605
Colombia	1 753	205	1 958	1 046	912
Costa Rica	709	601	1 310	570	740
Cuba	781	632	1 413	677	736
Ecuador	2 365	71	2 436	956	1 480
El Salvador	834	3 480	4 314	795	3 519
Guatemala	4 914	150	5 064	972	4 092
Guyana	3 822	360	4 182	713	3 469
Haití	3 185	3 869	7 054	2 821	4 233
Honduras	1 076	4 495	5 571	1 026	4 545
Jamaica	862	3 165	4 027	759	3 268
México	1 159	665	1 824	780	1 044
Nicaragua	1 694	937	2 631	1 273	1 358
Panamá	477	2 000	2 477	403	2 074
Paraguay	881	3 955	4 836	973	3 863
Perú	4 908	528	5 436	1 478	3 958
República Dominicana	1 045	3 758	4 803	960	3 843
Uruguay	1 744		1 744	504	1 240
Venezuela	670	1 013	1 683	845	838
Proyectos regionales	3 207	455	3 662	1 721	1 941
Total para la zona	42 597	39 883	82 480	24 037	58 443
Asia Oriental y el Pacífico					
Camboya	23 661	400	24 061	5 012	19 049
China	61 595	148	61 743	11 144	50 599
Filipinas	10 135	227	10 362	3 331	7 031
Indonesia	28 880	343	29 223	7 654	21 569
Malasia	1 263		1 263	575	688
Mongolia	926	4 550	5 476	922	4 554
Myanmar	42 631	1 300	43 931	9 940	33 991
Países insulares del Pacífico	4 130	2 237	6 367	2 727	3 640
Papua Nueva Guinea	2 296	1 431	3 727	1 858	1 869
República Democrática Popular Lao	2 023	9 749	11 772	1 948	9 824
República Popular Democrática de Corea	1 916	4 278	6 194	1 673	4 521
Tailandia	1 944	5 084	7 028	1 757	5 271

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Timor-Leste	1 654	1 369	3 023	1 468	1 555
Viet Nam	20 628	437	21 065	3 944	17 121
Total para la zona	203 682	31 553	235 235	53 953	181 282
Asia meridional					
Afganistán	42 812	1 200	44 012	18 493	25 519
Bangladesh	68 899		68 899	11 768	57 131
Bhután	1 012	966	1 978	962	996
India	66 240	3 446	69 686	989	31 697
Maldivas	1 327	299	1 626	818	808
Nepal	6 252	5 700	11 952	6 319	5 633
Pakistán	37 201	1 000	38 201	14 910	23 291
Sri Lanka	1 029	800	1 829	934	895
Total para la zona	224 772	13 411	238 183	92 213	145 970
Oriente Medio y África del Norte					
Argelia	1 359	5 410	6 769	1 202	5 567
Djibouti	1 302	792	2 094	764	1 330
Egipto	2 892	13 995	16 887	3 026	13 861
Irán (República Islámica del)	7 036	495	7 531	2 049	5 482
Iraq	3 743	8 661	12 404	2 243	10 161
Jordania	1 440	100	1 540	771	769
Líbano	728	1 658	2 386	1 545	841
Marruecos	1 849	6 778	8 627	1 558	7 069
Omán	141	150	291	140	151
República Árabe Siria	1 550	5 305	6 855	1 499	5 356
Sudán	8 743	12 502	21 245	12 085	9 160
Túnez	999	3 367	4 366	875	3 491
Yemen	5 214	24 371	29 585	5 094	24 491
Niños y madres palestinos	4 836	1 557	6 393	3 905	2 488
Proyectos regionales	205	41	246		246
Total para la zona	42 037	85 182	127 219	36 756	90 463
Europa central y oriental, Comunidad de Estados Independientes y Estados bálticos					
Albania	3 916		3 916	1 120	2 796
Armenia	2 722		2 722	776	1 946
Azerbaiyán	4 225	125	4 350	1 458	2 892
Belarús	3 479		3 479	639	2 840
Bosnia y Herzegovina	2 373	177	2 550	1 077	1 473
Bulgaria	2 464		2 464	621	1 843
Croacia	10	256	266	275	(9)
ex República Yugoslava de Macedonia	2 589		2 589	560	2 029
Federación de Rusia	4 811		4 811	893	3 918
Georgia	3 547	125	3 672	931	2 741

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Kazajstán	3 924	80	4 004	1 061	2 943
Kirguistán	4 689	80	4 769	1 139	3 630
Kosovo (Serbia)	820	300	1 120	229	891
República de Moldova	828	3 595	4 423	745	3 678
República de Montenegro		1 803	1 803		1 803
Rumania	3 174		3 174	1 094	2 080
Serbia	2 638	203	2 841	985	1 856
Tayikistán	4 650	675	5 325	2 552	2 773
Turkmenistán	3 840	480	4 320	1 049	3 271
Turquía	5 425	464	5 889	1 688	4 201
Ucrania	5 241	300	5 541	1 345	4 196
Uzbekistán	7 455	180	7 635	2 477	5 158
Yugoslavia (ex)	1		1		1
Proyectos regionales	2 246		2 246		2 246
Total para la zona	75 067	8 843	83 910	22 714	61 196
Asistencia general					
Fondo para Programas de Emergencia	18 674	76 050	94 724	13 450	81 274
Inmunización	737		737		737
Programas multinacionales	27 481	26 445	53 926	22 990	30 936
Total de la asistencia general	46 892	102 495	149 387	36 440	112 947
Total de la asistencia a los programas	1 074 926	681 276	1 756 202	533 138	1 223 064
Servicios de apoyo a los programas	17 378	487 966	505 344	142 314	363 030
Gestión y administración	8 222	234 228	242 450	64 602	177 848
Seguridad		26 204	26 204	11 149	15 055
Reintegros al presupuesto		(130 632)	(130 632)		(130 632)
Total del presupuesto	25 600	617 766	643 366	218 065	425 301
Total de la cooperación	1 100 526	1 299 042	2 399 568	751 203	1 648 365

Estado de cuentas VII-2

Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados de fondos complementarios para programas aprobados correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1º de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
África					
Angola	17 024	34 348	51 372	27 219	24 153
Benin	3 498	21 064	24 562	6 378	18 184
Botswana	1 454	2 960	4 414	1 192	3 222
Burkina Faso	4 653	2 806	7 459	3 664	3 795
Burundi	5 110	3 270	8 380	5 840	2 540
Cabo Verde	479	37	516	(7)	523
Camerún	2 738	3 942	6 680	3 597	3 083
Chad	4 189	3 463	7 652	4 238	3 414
Comoras	1 871	1 097	2 968	714	2 254
Congo	2 547	2 455	5 002	2 327	2 675
Côte d'Ivoire	3 263	6 817	10 080	7 159	2 921
Eritrea	4 324	4 531	8 855	3 836	5 019
Etiopía	11 809	65 645	77 454	39 896	37 558
Gabón	175	1 613	1 788	1 131	657
Gambia	798	1 378	2 176	826	1 350
Ghana	4 560	23 343	27 903	22 318	5 585
Guinea	2 848	5 306	8 154	2 915	5 239
Guinea-Bissau	2 207	3 024	5 231	3 039	2 192
Guinea Ecuatorial	1 108	775	1 883	573	1 310
Kenya	13 370	16 582	29 952	14 482	15 470
Lesotho	2 567	4 385	6 952	3 792	3 160
Liberia	4 453	6 615	11 068	5 110	5 958
Madagascar	4 002	9 261	13 263	5 150	8 113
Malawi	8 066	18 135	26 201	8 444	17 757
Malí	5 747	3 773	9 520	4 704	4 816
Mauricio	3	(6)	(3)		(3)
Mauritania	2 456	2 260	4 716	2 220	2 496
Mozambique	10 392	50 713	61 105	14 701	46 404
Namibia	2 750	3 448	6 198	2 695	3 503
Níger	6 805	10 784	17 589	10 736	6 853
Nigeria	102 043	28 160	130 203	63 305	66 898
República Centroafricana	2 071	3 492	5 563	1 878	3 685
República Democrática del Congo	16 741	36 521	53 262	29 402	23 860
República Unida de Tanzania	9 614	8 843	18 457	7 461	10 996
Rwanda	4 161	5 483	9 644	4 512	5 132
Santo Tomé y Príncipe	2	106	108	57	51
Senegal	7 097	4 648	11 745	5 980	5 765
Sierra Leona	8 568	9 861	18 429	9 539	8 890
Somalia	17 969	15 722	33 691	16 725	16 966
Sudáfrica	5 039	7 393	12 432	6 140	6 292
Swazilandia	2 814	4 285	7 099	3 645	3 454
Togo	1 964	881	2 845	1 236	1 609
Uganda	4 912	12 479	17 391	10 202	7 189

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Zambia	6 317	3 361	9 678	4 084	5 594
Zimbabwe	7 362	27 554	34 916	11 517	23 399
Proyectos regionales	588		588		588
Total para la zona	332 528	482 613	815 141	384 572	430 569
Las Américas y el Caribe					
Argentina	1 817	2 626	4 443	2 474	1 969
Barbados	54		54		54
Belice	23	334	357	96	261
Bolivia	13 740	2 687	16 427	6 192	10 235
Brasil	4 958	11 874	16 832	10 104	6 728
Chile	291	1 232	1 523	558	965
Colombia	2 706	6 351	9 057	3 960	5 097
Costa Rica	92	(6)	86	33	53
Cuba	651	1 047	1 698	712	986
Ecuador	1 435	2 519	3 954	2 076	1 878
El Salvador	609	1 341	1 950	730	1 220
Guatemala	4 597	2 416	7 013	3 121	3 892
Guyana	1 018	980	1 998	882	1 116
Haití	6 000	6 448	12 448	6 609	5 839
Honduras	1 548	2 019	3 567	1 176	2 391
Jamaica	735	1 972	2 707	966	1 741
México	2 545	4 022	6 567	3 254	3 313
Nicaragua	4 363	2 197	6 560	3 484	3 076
Panamá	273	456	729	385	344
Paraguay	216	1 219	1 435	676	759
Perú	887	2 306	3 193	1 281	1 912
República Dominicana	877	435	1 312	436	876
Suriname	1 877		1 877		1 877
Uruguay	142	616	758	338	420
Venezuela	244	1 792	2 036	568	1 468
Proyectos regionales	2 173	10 352	12 525	4 471	8 054
Total para la zona	53 871	67 235	121 106	54 582	66 524
Asia oriental y el Pacífico					
Camboya	20 196	32 121	52 317	17 485	34 832
China	7 838	10 386	18 224	7 104	11 120
Filipinas	24 849	4 443	29 292	10 191	19 101
Indonesia	36 782	56 557	93 339	31 170	62 169
Malasia	185	65	250	112	138
Mongolia	1 122	1 507	2 629	1 033	1 596
Myanmar	7 961	14 586	22 547	13 700	8 847
Países insulares del Pacífico	3 193	2 949	6 142	2 683	3 459
Papua Nueva Guinea	7 363	1 870	9 233	2 658	6 575
República Democrática Popular Lao	4 011	7 137	11 148	6 544	4 604
República Popular Democrática de Corea	1 084	1 472	2 556	1 291	1 265
Tailandia	3 039	3 337	6 376	4 521	1 855

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Timor-Leste	7 963	4 004	11 967	5 859	6 108
Viet Nam	9 208	7 282	16 490	8 412	8 078
Total para la zona	134 794	147 716	282 510	112 763	169 747
Asia meridional					
Afganistán	18 870	33 421	52 291	30 027	22 264
Bangladesh	54 480	39 019	93 499	15 759	77 740
Bhután	1 272	2 352	3 624	1 473	2 151
India	64 451	67 415	131 866	65 841	66 025
Maldivas	453	1	454	129	325
Nepal	8 420	10 334	18 754	11 216	7 538
Pakistán	9 449	39 336	48 785	11 119	37 666
Sri Lanka	5 852	8 130	13 982	4 760	9 222
Total para la zona	163 247	200 008	363 255	140 324	222 931
Oriente Medio y África del Norte					
Argelia	504	506	1 010	364	646
Djibouti	1 541	1 316	2 857	1 619	1 238
Egipto	6 970	7 014	13 984	6 337	7 647
Irán (República Islámica del)	1 726	1 528	3 254	606	2 648
Iraq	36 803	32 576	69 379	47 531	21 848
Jordania	742	717	1 459	607	852
Líbano	345	74	419	384	35
Marruecos	1 367	2 851	4 218	1 515	2 703
Omán	252	600	852	328	524
República Árabe Siria	477	577	1 054	14	1 040
Sudán	7 337	18 482	25 819	12 557	13 262
Túnez	115	480	595	106	489
Yemen	11 013	4 742	15 755	7 963	7 792
Niños y madres palestinos	3 369	6 051	9 420	3 764	5 656
Proyectos regionales	1 247	301	1 548	533	1 015
Total para la zona	73 808	77 815	151 623	84 228	67 395
Europa central y oriental, Comunidad de Estados Independientes y Estados bálticos					
Albania	4 569	1 186	5 755	2 377	3 378
Armenia	1 028	1 071	2 099	642	1 457
Azerbaiyán	1 509	497	2 006	1 070	936
Belarús	246	209	455	304	151
Bosnia y Herzegovina	2 168	2 026	4 194	1 785	2 409
Bulgaria	516	665	1 181	165	1 016
Croacia	635	623	1 258	477	781
ex República Yugoslava de Macedonia	1 927	1 139	3 066	1 120	1 946
Federación de Rusia	2 917	16 355	19 272	4 144	15 128
Georgia	1 273	932	2 205	922	1 283
Kazajstán	1 644	2 037	3 681	624	3 057

<i>Asistencia por zona y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Kirguistán	95	1 098	1 193	329	864
Kosovo (Serbia)	1 608	986	2 594	798	1 796
República de Moldova	6 619	2 058	8 677	3 500	5 177
Rumania	1 426	2 768	4 194	1 709	2 485
Serbia	3 458	2 474	5 932	1 998	3 934
Tayikistán	1 299	1 528	2 827	1 029	1 798
Turkmenistán	(21)	661	640	477	163
Turquía	9 249	1 814	11 063	4 180	6 883
Ucrania	66	3 612	3 678	1 013	2 665
Uzbekistán	668	727	1 395	808	587
Proyectos regionales	3 074	(139)	2 935	(3)	2 938
Total para la zona	45 973	44 327	90 300	29 468	60 832
Asistencia general					
Gripe aviar		9 894	9 894	4 694	5 200
Fondo para programas de emergencia	9 289	(216)	9 073	1 129	7 944
Inmunización	5 103	1 383	6 486	2 777	3 709
Programas multinacionales	101 699	179 294	280 993	96 404	184 589
Centro de Investigaciones Innocenti	7 910	5 001	12 911	2 280	10 631
Total de la asistencia general	124 001	195 356	319 357	107 284	212 073
Total de la asistencia a los programas	928 222	1 215 070	2 143 292	913 221	1 230 071

Estado de cuentas VII-3

Cooperación con los programas: estado de los gastos y los saldos no utilizados financiados con fondos para socorro de emergencia y rehabilitación correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Asistencia por zonas y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
África					
Angola	3 329	3 174	6 503	4 454	2 049
Benin	923	917	1 840	712	1 128
Botswana	(51)	100	49	6	43
Burkina Faso	(62)	1 749	1 687	1 481	206
Burundi	2 479	14 408	16 887	11 563	5 324
Camerún	57		57	57	
Chad	6 217	13 146	19 363	10 980	8 383
Comoras	116	703	819	754	65
Congo	1 432	953	2 385	1 278	1 107
Cote d'Ivoire	1 397	6 331	7 728	4 977	2 751
Eritrea	2 657	12 661	15 318	11 542	3 776
Etiopia	4 093	19 108	23 201	17 473	5 728
Gambia	105	2	107	46	61
Ghana	27		27	25	2
Guinea	9	2 271	2 280	1 110	1 170
Guinea-Bissau	550	850	1 400	1 030	370
Kenya	590	13 912	14 502	8 579	5 923
Lesotho	102	(2)	100	97	3
Liberia	9 771	13 441	23 212	17 265	5 947
Madagascar	176	443	619	583	36
Malawi	8 907	1 675	10 582	9 923	659
Malí	621	1 181	1 802	762	1 040
Mauritania	314	1 515	1 829	1 231	598
Mozambique	1 060	284	1 344	1 231	113
Namibia	356	(225)	131	119	12
Níger	3 060	7 491	10 551	6 091	4 460
República Centroafricana	879	3 438	4 317	2 738	1 579
República Democrática del Congo	3 357	63 641	66 998	47 881	19 117
República Unida de Tanzania	961	1 481	2 442	1 915	527
Rwanda	(366)	(204)	(570)	68	(638)
Santo Tomé y Príncipe	316	5	321	303	18
Senegal	567	137	704		704
Sierra Leona	618	196	814	178	636
Somalia	10 315	27 705	38 020	28 957	9 063
Swazilandia	172	10	182	228	(46)
Togo		149	149	102	47
Uganda	12 368	42 367	54 735	33 582	21 153
Zambia	103	646	749	568	181
Zimbabwe	4 775	5 576	10 351	5 488	4 863
Proyectos regionales	6 025	1 548	7 573	2 348	5 225
Total para la zona	88 325	262 783	351 108	237 725	113 383

<i>Asistencia por zonas y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Las Américas y el Caribe					
Argentina	(14)		(14)		(14)
Barbados	212		212		212
Bolivia	1		1		1
Colombia	1 730	(118)	1 612	1 052	560
Costa Rica		(2)	(2)		(2)
Cuba	1		1		1
Ecuador	22	(22)			
El Salvador	1 546	53	1 599	1 332	267
Guatemala	3 441	187	3 628	2 704	924
Guyana	5	(3)	2	1	1
Haití	1 663	1 770	3 433	1 741	1 692
Honduras	(45)	181	136	137	(1)
Jamaica	62	(1)	61	36	25
México	869	238	1 107	1 093	14
Nicaragua	42	176	218	88	130
Perú	6	(4)	2		2
República Dominicana	1		1	1	
Venezuela	16	(10)	6	2	4
Proyectos regionales	672	(75)	597	83	514
Total para la zona	10 230	2 370	12 600	8 270	4 330
Asia Oriental y el Pacífico					
Camboya	(40)		(40)		(40)
China	(3)	(17)	(20)		(20)
Filipinas	1	1 026	1 027	281	746
Indonesia	214 127	50 143	264 270	61 046	203 224
Malasia	3 019	(14)	3 005	1 371	1 634
Mongolia	14		14		14
Myanmar	6 584	2 060	8 644	2 897	5 747
República Popular Democrática de Corea	1 872	4 991	6 863	5 767	1 096
Tailandia	15 869	(10)	15 859	4 089	11 770
Timor-Leste	315	5 068	5 383	3 658	1 725
Viet Nam	137		137	94	43
Proyectos regionales	4 163	(253)	3 910	1 356	2 554
Total para la zona	246 058	62 994	309 052	80 559	228 493
Asia meridional					
Afganistán	5 059	6 147	11 206	6 050	5 156
Bangladesh	2 704	(52)	2 652	1 664	988
India	17 550	434	17 984	9 937	8 047
Maldivas	31 694	2 113	33 807	15 415	18 392
Nepal		845	845	527	318
Pakistán	46 328	75 814	122 142	70 429	51 713
Sri Lanka	120 823	15 092	135 915	47 330	88 585
Proyectos regionales	3 270	(332)	2 938	1 148	1 790
Total para la zona	227 428	100 061	327 489	152 500	174 989

<i>Asistencia por zonas y país</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 1° de enero de 2006</i>	<i>Nuevos programas y cancelaciones</i>	<i>Total de programas</i>	<i>Total de gastos</i>	<i>Saldos de programas aprobados no utilizados al 31 de diciembre de 2006</i>
Oriente Medio y África del Norte					
Argelia	15		15		15
Djibouti	37	2 530	2 567	1 463	1 104
Irán (República Islámica del)	7 417	(73)	7 344	6 091	1 253
Iraq	7 173	666	7 839	8 710	(871)
Jordania	(21)		(21)		(21)
Kuwait	30		30		30
Libano	(9)	31 261	31 252	11 486	19 766
Marruecos	72	(1)	71	67	4
República Árabe Siria	(66)	629	563	565	(2)
Sudán	64 977	122 373	187 350	125 219	62 131
Yemen	746	3	749	517	232
Niños y madres palestinos	11 998	13 753	25 751	14 871	10 880
Proyectos regionales	10 944	641	11 585	5 633	5 952
Total para la zona	103 313	171 782	275 095	174 622	100 473
Europa central y oriental, Comunidad de Estados Independientes y Estados bálticos					
Albania	207	(155)	52		52
Belarús	2	(2)			
Bosnia y Herzegovina	736	(142)	594		594
Croacia	221	(2)	219		219
ex República Yugoslava de Macedonia	42	(14)	28		28
Federación de Rusia	958	4 809	5 767	5 963	(196)
Georgia	285	(25)	260	190	70
Kosovo (Serbia)	(1 061)	(68)	(1 129)	233	(1 362)
Rumania	6		6		6
Serbia	380	(164)	216		216
Tayikistán	109	256	365	284	81
Turquía	30	(77)	(47)		(47)
Ucrania	15	(14)	1		1
Yugoslavia (ex)	23	(22)	1		1
Proyectos regionales	3 159	(188)	2 971	(1)	2 972
Total para la zona	5 112	4 192	9 304	6 669	2 635
Asistencia general					
Fondo para programas de emergencia	22 748	1 296	24 044	6 696	17 348
Programas multinacionales	18 769	(5 734)	13 035	5 278	7 757
Total de la asistencia general	41 517	(4 438)	37 079	11 974	25 105
Total de la asistencia a los programas	721 983	599 744	1 321 727	672 319	649 408

Notas sobre los estados financieros

Nota 1

Exposición de los objetivos y actividades del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

1. La Asamblea General de las Naciones Unidas ha confiado al UNICEF el mandato de abogar por la protección de los derechos del niño, ayudar a satisfacer sus necesidades básicas y mejorar sus posibilidades de desarrollar plenamente su capacidad. La organización pone en movimiento la voluntad política y los recursos materiales necesarios para ayudar a los países, en especial los países en desarrollo, a cumplir con la consigna “Los niños ante todo” y a fortalecer su capacidad para elaborar políticas apropiadas y proporcionar servicios a los niños y a sus familias.

Nota 2

Resumen de los principales principios contables

Uso contable

2. Los estados financieros se preparan de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF y las normas de contabilidad de las Naciones Unidas.

3. En consonancia con el objetivo de alcanzar la armonización en la presentación de las cuentas de los organismos del sistema de las Naciones Unidas, los estados financieros se presentan conforme a los formatos acordados por la Junta de los Jefes Ejecutivos.

Ejercicio económico

4. Las cuentas se llevan en forma bienal, de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF.

Unidad contable

5. La unidad contable es el dólar de los Estados Unidos de América. El valor de otras monedas en dólares de los Estados Unidos se fija sobre la base del tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas.

Conversión de monedas

6. Las diferencias en el valor de las divisas entre el momento en que se asientan en las cuentas y el momento en que se hacen efectivas las transacciones se registran como si fuesen pérdidas o ganancias de las transacciones cambiarias. Periódicamente, el activo y el pasivo en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se revalúan para fines contables de acuerdo con los tipos de cambio operacionales vigentes para las Naciones Unidas. Cualquier diferencia en la reevaluación debida a la fluctuación de esos tipos de cambio se asienta separadamente como ingreso o pérdida en el estado de ingresos y gastos. De conformidad con la decisión 1990/28 de la Junta Ejecutiva del UNICEF (E/ICEF/1990/13), las diferencias que resulten del pago de contribuciones

prometidas en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se registran en la partida correspondiente a tales contribuciones.

Ingresos

7. Los ingresos consisten en recursos ordinarios, fondos complementarios y recursos para socorro de emergencia y rehabilitación. Los recursos ordinarios comprenden los fondos procedentes de las contribuciones anuales voluntarias de los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, las ONG, los ingresos netos de la División del Sector Privado, los ingresos no afectados de fondos aportados por el público y otros ingresos. Los fondos complementarios son los que los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales, las ONG y los organismos de las Naciones Unidas aportan al UNICEF para fines concretos en los programas aprobados por la Junta Ejecutiva del UNICEF. Los fondos para socorro de emergencia y rehabilitación incluyen aquellos que han sido aportados para operaciones de emergencia.

8. Los ingresos se contabilizan teniendo en cuenta los fondos o promesas de contribuciones recibidos para el año en curso. Las promesas de contribuciones para fines concretos especificados por los donantes que se reciben para años venideros se consideran como ingresos diferidos y se asientan como “contribuciones recibidas por anticipado”.

9. Los ingresos por concepto de contribuciones recibidas de los Comités Nacionales pro UNICEF se consignan con arreglo a la contabilidad de valores de caja, salvo las contribuciones para los fondos complementarios y las contribuciones para actividades de socorro de emergencia y rehabilitación, que se pueden asentar sobre la base de una promesa válida de contribución de un Comité Nacional. La validez de la promesa de contribución se determina mediante la existencia de fondos recaudados y una declaración del Comité Nacional de que está comprometiendo fondos para el UNICEF en forma de una promesa de contribución.

10. En el estado de ingresos y gastos no se incluyen los fondos recibidos ni los gastos realizados con cargo a los fondos fiduciarios. Las transacciones que no requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva se consignan en los fondos fiduciarios.

11. Todos los demás ingresos que recibe el UNICEF se clasifican en la partida de ingresos diversos y se acreditan como recursos ordinarios.

12. El valor de las contribuciones en especie lo determina la administración y refleja el costo que normalmente pagaría el UNICEF por artículos similares.

13. El apoyo a las entregas no figura en los estados financieros del UNICEF aunque se gestionan mediante las estructuras administrativas de la organización.

Gastos

14. Todos los gastos del UNICEF se contabilizan en valores devengados, salvo los relacionados con las prestaciones de personal, que se asientan únicamente como desembolsos en efectivo.

15. Los gastos diferidos comprenden las partidas de gastos que no corresponde imputar en el ejercicio económico en curso pero que se imputarán como gastos en un ejercicio económico ulterior.

16. No se incluyen créditos para el pago de prestaciones por terminación de servicio al personal con contratos temporales de plazo fijo, al personal prestado por el UNICEF o recibido en préstamo, a los funcionarios subalternos del cuadro orgánico o al personal que no figura en la nómina de sueldos del UNICEF. Tampoco se incluyen créditos para hacer frente a imprevistos con arreglo al apéndice D del Reglamento del Personal de las Naciones Unidas, habida cuenta de que en el presupuesto se efectúan las consignaciones necesarias.

Fondos en efectivo

17. Todos los fondos que se reciben se depositan en cuentas bancarias del UNICEF, incluso los correspondientes a los acuerdos sobre fondos fiduciarios, y se asientan como tenencias en efectivo.

Existencias

18. Las existencias de suministros para programas del almacén de la División de Suministros del UNICEF en Copenhague se asientan al costo medio. Todos los costos vinculados al transporte de las mercancías hasta el almacén se consideran parte del costo medio. Las mercancías en tránsito con destino al almacén se estiman al costo efectivo.

Costo de los bienes de capital

19. Los bienes de capital son los edificios y viviendas de funcionarios presentados a su costo de adquisición. La maquinaria y equipo de la División del Sector Privado se amortizan a lo largo de su vida útil.

Bienes no fungibles

20. Los muebles, equipo y demás bienes no fungibles no se incluyen en el activo de la organización. Las adquisiciones se imputan a las cuentas del presupuesto en el año en que se realizaron.

Reserva de bienes de capital

21. En su decisión 1990/26 (E/ICEF/1990/13), la Junta Ejecutiva dispuso el establecimiento de un Fondo de Reserva para bienes de capital con el fin de controlar mejor las adquisiciones futuras de bienes de capital del UNICEF, principalmente los edificios que se puedan adquirir para locales de oficina y viviendas para funcionarios fuera de la sede. Cuando se estime necesario, se autorizará la consignación de fondos adicionales para reabastecer la reserva de bienes de capital.

Consolidación de las cuentas de la División del Sector Privado

22. El informe financiero y los estados de cuentas reflejan los ingresos y gastos y el activo y el pasivo, inclusive los ingresos operacionales netos y el activo y el pasivo de la División del Sector Privado. A los fines de la consolidación se eliminan las transacciones entre las oficinas del UNICEF y de la División.

Uso contable de la División del Sector Privado

23. Las cuentas de la División del Sector Privado se llevan de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF y con el suplemento especial de dicho Reglamento referente a la Operación de Tarjetas de Felicitación.

Conversión de monedas de la División del Sector Privado

24. Los ingresos brutos se asientan en moneda local sobre la base de las entregas del año en curso. Se convierten a dólares de los Estados Unidos de acuerdo con los tipos de cambio operacionales vigentes para las Naciones Unidas al 31 de diciembre.

Ajuste de la División del Sector Privado por concepto de fluctuación de los tipos de cambio

25. La política de reservar el 10% de las cuentas por cobrar en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos al 31 de diciembre para tener en cuenta los retrasos en la recaudación de esas cuentas se canceló a partir del 31 de diciembre de 2003. De conformidad con la política contable de la División del Sector Privado, podría establecerse un ajuste para las cuentas por cobrar cuya recaudación se considera dudosa.

Existencias de la División del Sector Privado

26. Al valorar las existencias, los productos en elaboración y los productos acabados se estiman al costo estándar, mientras que las materias primas se estiman al costo medio móvil. La División del Sector Privado aplica la política de rebajar el valor de los productos que han perdido actualidad y de las tarjetas que no se han vendido cuando termina el primer año de la campaña de ventas y el valor de todos los demás productos cuando termina el segundo año. Los productos que han sido rebajados y han pasado al ejercicio siguiente se estiman a su coste complementario. Todo el material de promoción y de publicidad producido durante el año de campaña en curso pero destinado a años futuros se estima al costo estándar y se consigna en el inventario.

Bienes de capital de la División del Sector Privado

27. Los bienes de capital de coste equivalente o superior a los 100.000 dólares se capitalizan y amortizan en relación con su duración estimada.

Pasivo de la División del Sector Privado

28. El pasivo se acumula en las cuentas de la División del Sector Privado conforme a las normas de contabilidad reconocidas, y periódicamente se aplican los procedimientos de deducción pertinentes.

Ingresos de la División del Sector Privado

29. Los ingresos brutos procedentes de la venta de tarjetas y productos se consignan en monedas extranjeras y se acumulan sobre la base de los informes provisionales de ventas que se reciben de los asociados comerciales a finales de año. Posteriormente se convierten a dólares de los Estados Unidos sobre la base de los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas vigentes al 31 de diciembre. Los valores devengados se ajustan al año siguiente tras la recepción del informe

definitivo sobre las ventas. En caso de que el asociado comercial no envíe el informe provisional sobre las ventas antes de cerrar el año, los ingresos brutos se calculan sobre la base de la relación media entre ventas y entregas de ese asociado comercial en función de las entregas del año en curso.

30. Los ingresos recolectados mediante actividades de recaudación de fondos en el sector privado y gastos conexos se consignan por separado en las cuentas de la División del Sector Privado. Los ingresos netos recolectados por los Comités Nacionales mediante actividades de recaudación de fondos en el sector privado se consignan sobre la base de los informes que presentan los comités a finales de año, mientras que los ingresos netos que recolectan las oficinas exteriores mediante actividades de recaudación de fondos en el sector privado se consignan cuando se reciben los fondos.

Nota 3

Transferencia al presupuesto bienal de apoyo

31. Se efectúa una transferencia de ingresos al presupuesto bienal de apoyo a fin de ajustarlo a los presupuestos armonizados del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y el UNICEF:

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Contribuciones del gobierno a la financiación de los gastos locales	299	173
Reembolso del impuesto sobre la renta	12 794	15 091
Total	13 093	15 264

Nota 4

Ingresos de la División del Sector Privado

32. Los ingresos netos de la División del Sector Privado correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2006 ascendieron a 392.553.000 dólares, desglosados como sigue:

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Ingresos:		
Ingresos brutos devengados de las ventas	146 966	145 645
Fondos recaudados en el sector privado	351 595	268 353
Otros ingresos	18 110	16 440
Total de los ingresos	516 671	430 438
Total de los gastos	124 118	141 873
Ingresos netos	392 553	288 565

Nota 5

Ingresos procedentes de fuentes diversas

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Liquidación de obligaciones presupuestarias pendientes del año anterior	20 377	3 176
Ingresos procedentes de la venta de excedentes y de bienes obsoletos	1 115	1 120
Comisiones de organismos por concepto de servicios de compra (véase la nota 7)	14 664	7 049
Pérdidas y ganancias en las transacciones en divisas	5 214	11 615
Ingresos diversos	11 908	6 446
Total	53 278	29 406

Nota 6

Paso a pérdidas y ganancias

(En miles de dólares EE.UU.)

	Recursos ordinarios	Otros recursos	Socorro de emergencia y rehabilitación	Total 2006	Total 2005
Contribuciones incobrables	120	3 074	2 709	5 903	4 121
Existencias pasadas a pérdidas y ganancias	678			678	2 184
Total	798	3 074	2 709	6 581	6 305

Nota 7

Reservas

33. En 2003 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva de 30 millones de dólares para el seguro médico después de la separación del servicio. A finales de 2005, el saldo de la reserva era de 60 millones de dólares. En 2006 la reserva se aumentó en otros 30 millones de dólares. En la actualidad los desembolsos para jubilados se imputan a las consignaciones presupuestarias de los períodos en los que se realizan efectivamente los pagos (véase la nota 20 sobre la valoración actuarial).

Reserva para servicios de adquisición, gastos de personal y gastos conexos

34. En 1993 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva para servicios de adquisiciones por valor de 2 millones de dólares (E/ICEF/1993/AB/L.11 y E/ICEF/1993/14, decisión 1993/19). No hubo movimientos en la reserva en 2006.

35. Los ingresos y gastos relacionados con los servicios de adquisiciones fueron los siguientes:

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Fondos recibidos	23 801	15 632
Gastos relacionados con el personal	9 137	8 583
Transferencia a otros ingresos	14 664	7 049

Reserva para absorber las pérdidas de suministros y equipo de los programas y la pérdida de propiedades

36. En 1950 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva para seguros por valor de 200.000 dólares destinada a absorber las pérdidas de suministros y equipo de los programas del UNICEF no amparados por seguros comerciales. En 1987 el UNICEF estableció una reserva de 100.000 dólares para asegurar la pérdida de propiedades.

Reserva para bienes de capital

37. En 1990 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva para bienes de capital para locales de oficinas y viviendas del personal por valor de 25 millones de dólares.

Reserva para el fondo de separación del servicio

38. En 2006 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de una reserva para el fondo de separación del servicio a fin de sufragar obligaciones por concepto de separación del servicio y rescisión de nombramientos y aprobó una consignación de 10 millones de dólares con cargo a los recursos ordinarios del UNICEF como fondo inicial para este fin. El fondo se ampliará anualmente mediante el monto neto de las contribuciones totales menos los pagos efectuados. Durante 2006 se registró un aumento de la reserva de 5.724.000 dólares.

39. Las actividades de todas las reservas son las siguientes:

(En miles de dólares EE.UU.)

	Saldo al 1º de enero de 2006	Fondos recibidos	Gastos/ ajustes	Saldo al 31 de diciembre de 2006
Reserva para adquisiciones	2 000			2 000
Reserva para seguros	115			115
Reserva para bienes de capital	26 966	50		27 016
Reserva para seguro médico después de la separación del servicio	60 000	30 000		90 000
Reserva para el fondo de separación del servicio		17 234	1 510	15 724
Total	89 081	47 284	1 510	134 855

Nota 8

Fondos en efectivo y depósitos a plazo

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Depósitos a plazo	1 615 569	2 125 318
Efectivo – convertible	79 336	61 636
Efectivo – no convertible	13 134	7 557
Total de efectivo y depósitos a plazo	1 708 039	2 194 511

Nota 9

Inversiones

40. Las inversiones comprenden los valores y otros instrumentos negociables adquiridos por la organización para producir ingresos. Las inversiones se asientan al costo más o menos la prima o el descuento sin amortizar.

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Valores de renta fija	740 000	–
Total de las inversiones	740 000	–

41. Al 31 de diciembre de 2006, el valor de mercado de las inversiones era de 738 millones de dólares. Aunque el valor de mercado de los instrumentos financieros puede fluctuar durante el período de inversión, esto no afecta al valor exigible por el UNICEF a su vencimiento.

Nota 10

Análisis de la antigüedad de las contribuciones por cobrar

(En miles de dólares EE.UU.)

Anteriores a 2004	2004	2005	2006	Total 2006	Total 2005
3 226	5 522	16 745	235 558	261 051	187 049

Nota 11

Partida para contribuciones incobrables

42. De conformidad con las recomendaciones de los auditores externos (A/51/5/Add.12, párr. 35), el UNICEF mantiene una partida para las contribuciones por cobrar potencialmente incobrables. Esta partida se ha establecido en 5 millones de dólares.

Nota 12

Otras cuentas por cobrar

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
De las ONG para las campañas de recaudación de fondos de los Comités Nacionales pro UNICEF	354 183	309 692
Deducido el ajuste de la División del Sector Privado por concepto de fluctuación del tipo de cambio y cuentas incobrables	(8 454)	(7 265)
De los gobiernos, organismos de las Naciones Unidas y otras organizaciones con destino a los fondos fiduciarios (véase la nota 18)	18 652	4 693
De las Naciones Unidas y organismos especializados	17 719	8 556
De los funcionarios	21 614	21 025
De los bancos – intereses devengados	29 347	6 640
Adelantos a los proveedores por concepto de mercancías y transporte	8 885	7 714
De los gobiernos – Otras cuentas	905	1 133
Depósitos y pagos anticipados	1 211	967
Varios	118	164
Total	444 180	353 319

Nota 13

Existencias

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Suministros de los programas en almacén	22 199	18 343
Material de embalaje en almacén	229	304
Existencias de la División del Sector Privado – materias primas	2 838	2 809
– trabajos en curso	12	116
– productos acabados	6 898	3 970
Total	32 176	25 542

Nota 14

Bienes inmuebles y equipo

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Edificios de oficinas del UNICEF</i>	<i>Viviendas del UNICEF</i>	<i>Total</i>
Al 1° de enero de 2006	15 194	627	15 821
Adiciones	519		519
Al 31 de diciembre de 2006	15 713	627	16 340

Nota 15

Contribuciones recibidas por adelantado

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Gobiernos y organismos intergubernamentales	13 272	18 057
Otras contribuciones		1
Total	13 272	18 058

43. Además de las contribuciones recibidas por adelantado, se han recibido ya promesas por valor de 496.843.000 dólares para los próximos años.

Nota 16

Obligaciones por liquidar

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Cuentas del presupuesto por programas	219 288	265 844
Cuentas del presupuesto administrativo	10 452	17 883
Total	229 740	283 727

Nota 17

Cuentas por pagar

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
A las Naciones Unidas y organismos especializados	4 254	18 831
Al Fondo central para la acción en casos de emergencia	18 800	3 621
Suministros, servicios y transportes	109 483	65 954
Varios	11 843	12 467
Total	144 380	100 873

Nota 18

Fondos fiduciarios

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Saldo neto	323 592	331 892
Cuentas por cobrar de fondos fiduciarios	18 652	4 693
Total	342 244	336 585

Nota 19

Planes de seguro médico

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Saldo inicial	39 569	35 383
Primas	10 862	9 496
Gastos	6 011	5 310
Saldo final	44 420	39 569

44. El plan de seguro médico es un plan de seguro de salud y odontológico que administran las Naciones Unidas, el PNUD, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el UNICEF en determinados lugares de destino para funcionarios del cuadro de servicios generales de contratación local, funcionarios nacionales del cuadro orgánico, ex funcionarios y sus familiares que reúnan las condiciones exigidas. Los funcionarios y la organización comparten el costo de las primas. El saldo representa las primas menos los gastos.

Nota 20

Obligaciones por concepto de seguro médico después de la separación del servicio

45. Para comprender mejor las dimensiones financieras de las obligaciones de la organización respecto del seguro médico después de la separación del servicio, se encargó a un actuario consultor independiente que realizara una valoración actuarial al 31 de diciembre de 2005. Sobre la base de ese estudio, se calculó que, al 31 de diciembre de 2005, las obligaciones por concepto de seguro médico después de la separación del servicio respecto de todos los participantes eran las siguientes:

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Valor de las prestaciones futuras al 31 de diciembre de 2005</i>	<i>Obligaciones devengadas al 31 de diciembre de 2005</i>
Obligaciones en valores brutos	589 213	368 946
Compensación de contribuciones de funcionarios jubilados	121 769	76 566
Total	467 444	292 380

46. El valor actual de las prestaciones futuras es el valor actualizado de todas las prestaciones por pagar a los funcionarios jubilados y a los empleados en activo que se jubilen en el futuro, menos las contribuciones de los jubilados. En términos actuariales, esto se denomina la obligación prevista por prestaciones pagaderas después de la jubilación.

47. El pasivo acumulado para pagar prestaciones en el futuro representa la parte del valor actual de las prestaciones acumuladas desde la fecha de incorporación al servicio de los empleados hasta el momento de la evaluación actuarial. Las prestaciones a los funcionarios en activo serán devengadas en su totalidad cuando llegue la fecha en que esas personas adquieran pleno derecho a recibirlas. En consecuencia, para los jubilados y empleados en activo con derecho a prestaciones después de jubilarse, el valor actual de las prestaciones futuras y el pasivo acumulado son iguales. En términos actuariales, el pasivo acumulado se denomina obligación acumulada por prestaciones pagaderas después de la jubilación.

48. Al 31 de diciembre de 2006, el saldo de la reserva por concepto de seguro médico después de la separación del servicio era de 90 millones de dólares (véase la nota 7, párrafo 33).

Nota 21

Otro pasivo después de la separación del servicio

49. El pasivo eventual neto para prestaciones del personal al 31 de diciembre de 2006 tenía un valor estimado de 80.799.000 dólares, desglosados como sigue:

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Licencia anual acumulada	41 564	38 902
Prima de repatriación	39 235	36 909
Total	80 799	75 811

50. En 2006 la Junta Ejecutiva autorizó el establecimiento de un fondo de separación del servicio para sufragar obligaciones por concepto de separación del servicio y rescisión de nombramientos. A finales de 2006 el saldo de la reserva era de 15.724.000 dólares.

Nota 22

Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

51. El UNICEF es una organización que participa como miembro en la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para prever las prestaciones de jubilación, fallecimiento, discapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un plan de prestaciones definidas capitalizado. Las obligaciones financieras de la organización respecto de la Caja consisten en su contribución obligatoria en función de la parte proporcional establecida por la Asamblea General junto con la parte correspondiente de cualquier pago compensatorio actuarial según lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de la Caja. Esos pagos compensatorios sólo deben efectuarse en caso de que la Asamblea General se acoja a lo dispuesto en el artículo 26, tras determinar que es necesario efectuar un pago compensatorio sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de la valoración.

52. Al redactarse este informe, la Asamblea General no había invocado esa disposición.

Nota 23**Bienes no fungibles al 31 de diciembre de 2006**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2006	2005
Coste de los bienes no fungibles - UNICEF	44 682	44 611
Coste de los bienes no fungibles bajo custodia del UNICEF	88 803	83 676
Total	133 485	128 287

53. Todos los bienes no fungibles se consignan en la partida de gastos del año en curso en el momento de su adquisición.

Nota 24**Liquidez**

54. Las directrices internas del UNICEF en materia de liquidez recomiendan que al cierre del ejercicio económico los saldos en efectivo convertible con cargo a los recursos ordinarios equivalgan por lo menos al 10% de los ingresos previstos en concepto de recursos ordinarios para el ejercicio siguiente.

55. En el plan financiero para 2006 se recomendó un saldo mínimo en efectivo convertible con cargo a los recursos ordinarios de 100 millones de dólares.

56. A los efectos de cumplir esa directriz interna, se considera que los saldos en efectivo del UNICEF, con excepción de los fondos fiduciarios, se dividen entre recursos ordinarios y otros recursos, según se indica a continuación:

(En miles de dólares EE.UU.)

	Recursos ordinarios	Otros recursos
Saldo del efectivo convertible y las inversiones	678 296	1 414 365
Saldo del efectivo no convertible	13 134	
Total	691 430	1 414 365

57. El UNICEF cumplió esa directriz en materia de liquidez interna en 2006.

Nota 25**Contribuciones en especie**

58. En 2006 el UNICEF proporcionó contribuciones en especie a las siguientes organizaciones:

(En miles de dólares EE.UU.)

Organización	2006	2005
Alianza Mundial para Vacunas e Inmunización		256
Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA	60	63
Junta de Auditores de las Naciones Unidas	13	29
Total	73	348

Cuadro de los estados financieros

Contribuciones recibidas o prometidas para el año que terminó el 31 de diciembre de 2006

(En miles de dólares EE.UU.)

Donantes	Otros recursos									Total	
	Recursos ordinarios			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación				
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Transferencia al presupuesto bienal de apoyo	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales		Subtotal
Albania	1			1		16	16				17
Alemania	5 701			5 701		20 634	20 634	2 643	47 947	50 590	76 925
Andorra	38			38	192	458	650	23	65	88	776
Arabia Saudita						1 070	1 070	475	1 704	2 179	3 249
Argelia	24			24		16	16				40
Argentina						2 888	2 888				2 888
Armenia	4			4							4
Australia	6 079			6 079	21 240	3 959	25 199	22 096	1 201	23 297	54 575
Austria	1 466			1 466	1 311	366	1 677	395	650	1 045	4 188
Azerbaiyán	9			9	208		208				217
Bahrein								1 000		1 000	1 000
Bangladesh	35			35		15	15				50
Barbados	4			4							4
Belarús	10			10							10
Bélgica	3 627			3 627	5 812	2 370	8 182	2 582	2 135	4 717	16 526
Belice	50			50							50
Bhután	15			15							15
Bolivia						60	60				60
Botswana						243	243				243
Brasil					100	5 380	5 480				5 480
Bulgaria	4			4							4
Burkina Faso	9			9					9	9	18
Burundi	1			1							1
Camerún						55	55				55
Canadá	12 272			12 272	82 552	4 155	86 707	21 938	4 014	25 952	124 931
Chile	77		(7)	70	84	831	915				985
China	1 216			1 216		1 384	1 384		5	5	2 605
Chipre	23			23							23
Colombia	432			432	214	2 025	2 239				2 671
Costa Rica	27		(27)								
Cote D'Ivoire						48	48				48
Croacia	21			21		669	669				690
Dinamarca	30 901			30 901	5 200	1 480	6 680	17 525	1 264	18 789	56 370
Djibouti	1			1							1

Donantes	Otros recursos										
	Recursos ordinarios				Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Transferencia al presupuesto bienal de apoyo	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Total
Ecuador						1 122	1 122				1 122
Egipto						213	213		8	8	221
Emiratos Árabes Unidos	100			100							100
Eslovenia	25			25		428	428	53	442	495	948
España	7 894			7 894	29 575	9 227	38 802	13 402	3 298	16 700	63 396
Estados Unidos de América	125 731		(12 794)	112 937	91 936	35 743	127 679	43 075	17 746	60 821	301 437
Estonia	23			23	17		17	49	18	67	107
Etiopía	50			50							50
ex República Yugoslava de Macedonia	6			6							6
Federación de Rusia	1 000			1 000		575	575		38	38	1 613
Fiji					65		65				65
Filipinas	50		(19)	31		883	883		8	8	922
Finlandia	16 587			16 587	4 581	2 179	6 760	4 456	757	5 213	28 560
Francia	16 956			16 956	1 402	14 735	16 137	1 808	7 413	9 221	42 314
Gabón					92	447	539				539
Georgia	2			2							2
Ghana	20			20							20
Grecia	300			300	78		78		974	974	1 352
Guinea					550		550				550
Guinea-Bissau					50		50				50
Guyana	21			21							21
Honduras					200		200				200
Hong Kong						1 401	1 401		2 168	2 168	3 569
Hungría	25			25		378	378		27	27	430
India	844			844	1 852	800	2 652		6	6	3 502
Indonesia	100			100	1 224	576	1 800		865	865	2 765
Irán (República Islámica del)	54			54		93	93		4	4	151
Irlanda	12 559			12 559	4 393	1 196	5 589	12 055	500	12 555	30 703
Islandia	293			293	73	2 560	2 633	237		237	3 163
Israel	60			60					10	10	70
Italia					8 798	10 197	18 995	9 164	10 593	19 757	38 752
Jamaica	81		(81)								
Japón	20 500			20 500	100 451	12 922	113 373	34 448	9 712	44 160	178 033
Kenya						624	624				624
Kuwait	200			200							200
Letonia									3	3	3
Líbano						100	100		5	5	105
Liechtenstein	16			16	35		35	40		40	91
Lituania						21	21		21	21	42

Donantes	Otros recursos									Total	
	Recursos ordinarios			Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación				
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Transferencia al presupuesto bienal de apoyo	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal		
Luxemburgo	1 421			1 421	5 531	852	6 383	528	49	577	8 381
Madagascar	1			1		19	19				20
Malasia						87	87		6	6	93
Mali	18			18							18
Marruecos	84			84		20	20				104
Mauricio	10			10							10
México	214			214		3 621	3 621				3 835
Mónaco	30			30	35		35				65
Mongolia					509	10	519				519
Mozambique	2			2							2
Myanmar	3		(2)	1							1
Namibia						1	1				1
Nepal	15			15							15
Nicaragua	6			6		2	2				8
Nigeria						290	290				290
Noruega	46 928			46 928	110 577	66	110 643	21 116	43	21 159	178 730
Nueva Zelandia	3 014			3 014	1 841	768	2 609	924	183	1 107	6 730
Omán					501	99	600		19	19	619
Países Bajos	36 632			36 632	64 137	12 964	77 101	34 257	5 564	39 821	153 554
Pakistán	138		(88)	50					27	27	77
Panamá	24			24	300	55	355		1	1	380
Paraguay						9	9				9
Perú						153	153				153
Polonia	100			100		812	812		16	16	928
Portugal	200			200	118	802	920	360	992	1 352	2 472
Qatar	50			50				500		500	550
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	35 547			35 547	124 707	22 177	146 884	25 444	10 617	36 061	218 492
República Árabe Siria						8	8				8
República Checa	221			221		341	341	256		256	818
República de Corea	2 500			2 500		2 161	2 161	2 229	700	2 929	7 590
República Democrática Popular Lao	6			6							6
República Dominicana						21	21				21
República Eslovaca	12			12		121	121				133
Rumania	16			16		777	777				793
San Marino					10	65	75				75
Serbia						149	149				149
Sierra Leona					802		802				802

Donantes	Otros recursos										
	Recursos ordinarios				Fondos complementarios			Socorro de emergencia y rehabilitación			
	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Transferencia al presupuesto bienal de apoyo	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Gobiernos y organismos intergubernamentales	Fuentes no gubernamentales	Subtotal	Total
Singapur	50			50				50		50	100
Sri Lanka	31			31							31
Sudáfrica	32			32		32	32	208		208	272
Suecia	57 948			57 948	54 046	4 335	58 381	32 051	3 927	35 978	152 307
Suiza	14 400			14 400	2 863	4 781	7 644	2 186	1 934	4 120	26 164
Tailandia	178		(65)	113		2 609	2 609		6	6	2 728
Trinidad y Tabago	11			11							11
Túnez	40		(10)	30		7	7				37
Turquía	120			120		487	487	100	139	239	846
Uruguay						296	296				296
Uzbekistán	1			1							1
Venezuela	94			94		1 036	1 036				1 130
Viet Nam	14			14							14
Yemen	10			10							10
Subtotal correspondiente a los países	465 665		(13 093)	452 572	728 262	204 575	932 837	307 673	137 833	445 506	1 830 915
Ajuste de los ingresos a períodos anteriores	55	7 394		7 449	(3 248)	(6 259)	(9 507)	(734)	(1 134)	(1 868)	(3 926)
Reintegro de contribuciones					(1 655)	(74)	(1 729)	(6 177)		(6 177)	(7 906)
Total correspondiente a los gobiernos	465 720	7 394	(13 093)	460 021	723 359	198 242	921 601	300 762	136 699	437 461	1 819 083
Organismos intergubernamentales											
Agfund					150		150	50		50	200
Banco Africano de Desarrollo								500		500	500
Banco de Desarrollo del Consejo de Europa					90		90				90
Comunidad Económica Europea					73 072		73 072	3 949		3 949	77 021
Fondo de la OPEP					2 100		2 100				2 100
Oficina Humanitaria de la Comunidad Europea					8 365		8 365	27 583		27 583	35 948
Organización para la Seguridad					6		6				6
Subtotal correspondiente a los organismos intergubernamentales					83 783		83 783	32 082		32 082	115 865

<i>Donantes</i>	<i>Otros recursos</i>										
	<i>Recursos ordinarios</i>				<i>Fondos complementarios</i>			<i>Socorro de emergencia y rehabilitación</i>			
	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Transferencia al presupuesto bienal de apoyo</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Total</i>
Ajuste de los ingresos a períodos anteriores					7 128		7 128	911		911	8 039
Reintegro de contribuciones					(87)		(87)	(201)		(201)	(288)
Total correspondiente a los organismos intergubernamentales					90 824		90 824	32 792		32 792	123 616
Total correspondiente a los gobiernos y a los organismos intergubernamentales	465 720	7 394	(13 093)	460 021	814 183	198 242	1 012 425	333 554	136 699	470 253	1 942 699
Organizaciones no gubernamentales											
Alemania						(4)	(4)		22	22	18
Bangladesh		2		2							2
Canadá						11 598	11 598				11 598
Costa Rica		1		1							1
Emiratos Árabes Unidos						255	255		1 002	1 002	1 257
Estados Unidos de América						31 262	31 262		1 070	1 070	32 332
Etiopía		2		2							2
GAVI Fondo Mundial para Vacunas Infantiles						1 383	1 383				1 383
Hong Kong									125	125	125
Japón		432		432		511	511				943
NetAID Foundation									1	1	1
Países Bajos						27	27				27
Rotary International						4 323	4 323				4 323
Rumania						64	64				64
Sudáfrica		1		1							1
Suiza		4		4		12 892	12 892				12 896
Subtotal correspondiente a las organizaciones no gubernamentales		442		442		62 311	62 311		2 220	2 220	64 973

<i>Donantes</i>	<i>Otros recursos</i>										
	<i>Recursos ordinarios</i>				<i>Fondos complementarios</i>			<i>Socorro de emergencia y rehabilitación</i>			
	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Transferencia al presupuesto bienal de apoyo</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Total</i>
Ajuste de los ingresos a periodos anteriores						(200)	(200)		(76)	(76)	(276)
Reintegro de contribuciones						(208)	(208)				(208)
Total correspondiente a las organizaciones no gubernamentales		442		442		61 903	61 903		2 144	2 144	64 489
Total correspondiente a los gobiernos y a las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales	465 720	7 836	(13 093)	460 463	814 183	260 145	1 074 328	333 554	138 843	472 397	2 007 188
Arreglos interinstitucionales											
ACNUR						250	250				250
Banco Mundial						1 738	1 738	3 628	3 628		5 366
Estados Unidos de América						700	700	421	421		1 121
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana						2 676	2 676	2 014	2 014		4 690
GNUD – Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo						31 685	31 685				31 685
OCAH								56 957	56 957		56 957
OMS						2 533	2 533	4 531	4 531		7 064
ONUSIDA						4 190	4 190				4 190
PMA						51	51				51
PNUD						3 022	3 022	60 536	60 536		63 558
PNUD – Guinea Ecuatorial						73	73				73
UNFPA						3 535	3 535				3 535
Subtotal, correspondiente a arreglos interinstitucionales						50 453	50 453	128 087	128 087		178 540

<i>Donantes</i>	<i>Otros recursos</i>										
	<i>Recursos ordinarios</i>				<i>Fondos complementarios</i>			<i>Socorro de emergencia y rehabilitación</i>			
	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Transferencia al presupuesto bienal de apoyo</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Gobiernos y organismos intergubernamentales</i>	<i>Fuentes no gubernamentales</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Total</i>
Ajuste de los ingresos a periodos anteriores						(8)	(8)				(8)
Reintegro de contribuciones						(356)	(356)		(77)	(77)	(433)
Total correspondiente a arreglos interinstitucionales						50 089	50 089		128 010	128 010	178 099
Total general	465 720	7 836	(13 093)	460 463	814 183	310 234	1 124 417	333 554	266 853	600 407	2 185 287
Resumen				<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Fondos complementarios</i>		<i>Socorro de emergencia y rehabilitación</i>		<i>Total</i>
Gobiernos*				452 627			723 359		300 762		1 476 748
Organismos intergubernamentales							90 824		32 792		123 616
Comités nacionales				7 394			198 242		136 699		342 335
Organizaciones no gubernamentales				442			61 903		2 144		64 489
Arreglos interinstitucionales							50 089		128 010		178 099
Total general				460 463			1 124 417		600 407		2 185 287
Contribuciones en efectivo											2 173 245
Contribuciones en especie											12 042
Total de contribuciones											2 185 287

* De los ingresos de 452.627 dólares correspondientes a recursos ordinarios se ha deducido el monto de 7.394 dólares correspondiente a fuentes no gubernamentales pues se trata de ingresos procedentes de comités nacionales por concepto de ajustes de años anteriores.